



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
12 July 2001
Russian
Original: English

Пятьдесят шестая сессия

Пункт 132(а) первоначального перечня*

Вопросы прав человека: осуществление документов по правам человека

Состояние Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей

Доклад Генерального секретаря**

1. В своей резолюции 45/158 от 18 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла и открыла для подписания, ратификации и присоединения Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей и призвала все государства-члены рассмотреть в первоочередном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции или присоединении к ней.

2. В своей резолюции 55/88 от 4 декабря 2000 года Генеральная Ассамблея призвала все государства-члены, особенно в связи с десятой годовщиной принятия Конвенции, рассмотреть в приоритетном порядке вопрос о подписании и ратификации Конвенции или присоединении к ней, просила Генерального секретаря обеспечить все условия и помощь, необходимые для распространения информации о Конвенции в рамках Всемирной кампании по общественной информации в области прав человека и программы консультативного обслуживания в области прав человека; приветствовала проведение всемирной кампании за вступление Конвенции в силу и предложила организациям и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также межправительственным и неправительственным организациям еще более активизировать их усилия в целях распространения информации о Конвенции и содействия пониманию ее значения; и просила Генерального секретаря представить Ассамблее на ее пятьдесят шестой сессии обновленный доклад о состоянии Конвенции. Аналогичная резолюция — резолюция 2001/53 от 24 апреля 2001 года — была принята Комиссией по правам человека.

* A/56/50.

** Сноска, предусмотренная Генеральной Ассамблеей в резолюции 54/248, не была включена в представленный материал.

3. По состоянию на 1 июня 2001 года Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей ратифицировали или присоединились к ней следующие 16 государств: Азербайджан, Боливия, Босния и Герцеговина, Гана, Гвинея, Египет, Кабо-Верде, Колумбия, Марокко, Мексика, Сейшельские Острова, Сенегал, Уганда, Уругвай, Филиппины и Шри-Ланка. Кроме того, 10 государств, а именно Бангладеш, Гватемала, Гвинея-Бисау, Коморские Острова, Парагвай, Сан-Томе и Принсипи, Сьерра-Леоне, Таджикистан, Турция и Чили, подписали Конвенцию. Конвенция вступит в силу, когда по меньшей мере 20 государств ратифицируют ее или присоединятся к ней.

4. Пропаганда международных договоров в области прав человека, включая Конвенцию, является одним из постоянных приоритетов в деятельности Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. В рамках усилий, последовавших за настоятельным призывом к ратификации договоров, с которым они в 1997 году обратились к правительствам, Генеральный секретарь и Верховный комиссар 19 января 1999 года направили главам правительств совместное письмо, на которое уже получен ряд положительных откликов. Кроме того, 15 мая 2000 года Генеральный секретарь направил всем главам государств и правительств письмо, в котором предложил им воспользоваться возможностью, предоставляемой Ассамблеей тысячелетия, которая должна была состояться в Нью-Йорке 6-8 сентября 2000 года, для подписания, ратификации или присоединения к многосторонним договорам, сданным ему на хранение. В приложении к этому письму были перечислены 25 договоров, входящих в число ключевых объектов деятельности Организации Объединенных Наций. Международная конвенция о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей была включена в эту важнейшую группу договоров. В результате этих усилий в сентябре–октябре 2000 года Генеральному секретарю были сданы на хранение три документа о ратификации или присоединении и семь документов о подписании Конвенции. Воодушевленный этой публичной демонстрацией приверженности государств делу обеспечения международного правопорядка, Генеральный секретарь решил проводить аналогичное мероприятие ежегодно, с тем чтобы предоставить государствам возможность принимать меры в отношении договоров в торжественной и широко освещаемой обстановке. Следующее мероприятие будет приурочено к двадцать седьмой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, посвященной детям, и открытию ее пятьдесят шестой сессии в сентябре 2001 года.

5. В рамках совместной программы Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и Программы развития Организации Объединенных Наций под названием «Укрепление прав человека» было запланировано провести в 2001 году два семинара на субрегиональном и национальном уровнях. Один семинар состоялся на Маршалловых Островах 6–9 марта 2001 года, а другой будет проведен на Барбадосе, предположительно в ноябре 2001 года. Цель этих семинаров — повышение уровня осведомленности об основных положениях договоров, изучение последствий ратификации и информирование правительств о том, какую помощь они могут получить от Организации Объединенных Наций, если они пожелают начать процесс ратификации. Конвенция о правах

мигрантов является одним из семи договоров, охватываемых в рамках этих семинаров.

6. Кроме того, Международный руководящий комитет Глобальной кампании за ратификацию Конвенции о правах мигрантов, который был создан в марте 1998 года для организации и пропаганды глобальной кампании по содействию ратификации и вступлению в силу этой конвенции, продолжал свою работу, в том числе совместно со своими национальными партнерами. Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека продолжало участвовать в осуществлении этой инициативы и поддерживать ее. В частности, 12 апреля 2000 года в ходе пятьдесят шестой сессии Комиссии по вопросу о правах человека был организован «круглый стол». В его работе приняли участие Верховный комиссар, Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов, Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин и Специальный докладчик по вопросу о торговле детьми, детской проституции и детской порнографии. Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов рекомендовала принять меры по содействию ратификации Конвенции. Она участвовала также в заседаниях Руководящего комитета. В ходе пятьдесят седьмой сессии Комиссии, проходившей 19 марта — 27 апреля 2001 года, Руководящий комитет организовал специальное мероприятие с участием заместителя Верховного комиссара в целях содействия ратификации Конвенции. Руководящий комитет на протяжении года продолжал проводить заседания и активизировал свои призывы к ратификации Конвенции. Были приложены усилия с целью способствовать обеспечению присоединения еще четырех государств, необходимых для того, чтобы Конвенция вступила в силу до открытия Всемирной конференции по борьбе против расизма и расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимостью.

7. Кроме того, Специальный докладчик по вопросу о правах человека мигрантов продолжала способствовать присоединению к Конвенции в рамках мандата, предоставленного ей Комиссией по правам человека.

8. И наконец, в рамках программы консультативного обслуживания в области прав человека Секретариатом предпринимались усилия по налаживанию диалога с государствами, которые еще не присоединились к международным договорам по правам человека, включая Конвенцию о правах мигрантов.